

## Finaste festen för Arbis



**HIPPHURRA** för Arbis som fyller 100 i höst och firar med öppet hus och fest på svenska dagen, 6.11. Smarriga Arbisbakelsen finns att smaka på i kaféet kl. 11–15, sedan kan man lyssna på två föreläsningar, Lena Marander-Eklund

berättar om sin bok *Att vara hemma och fru i Finland på 1950-talet* och Björn Wal-lén resonerar kring den fira bildningens betydelse. Kvällsfest på Arbis kl. 18–21 med bland andra skickliga Christoffer Strandberg och slutligen dans med Dizzy Queen. Svenska dagen firas på Nordhuset med Ami Aspelund och showen *Hjördis*, kl. 19, och Folktingets fest kl. 13–14.30 på G18 med musik, medaljer och festtal.



FOTO LEIF WECKSTRÖM

*Fest på stan*, heter Tove Janssons fresk som på Arbis har ersatts av en kopia i tyg.

# Svenskasidor

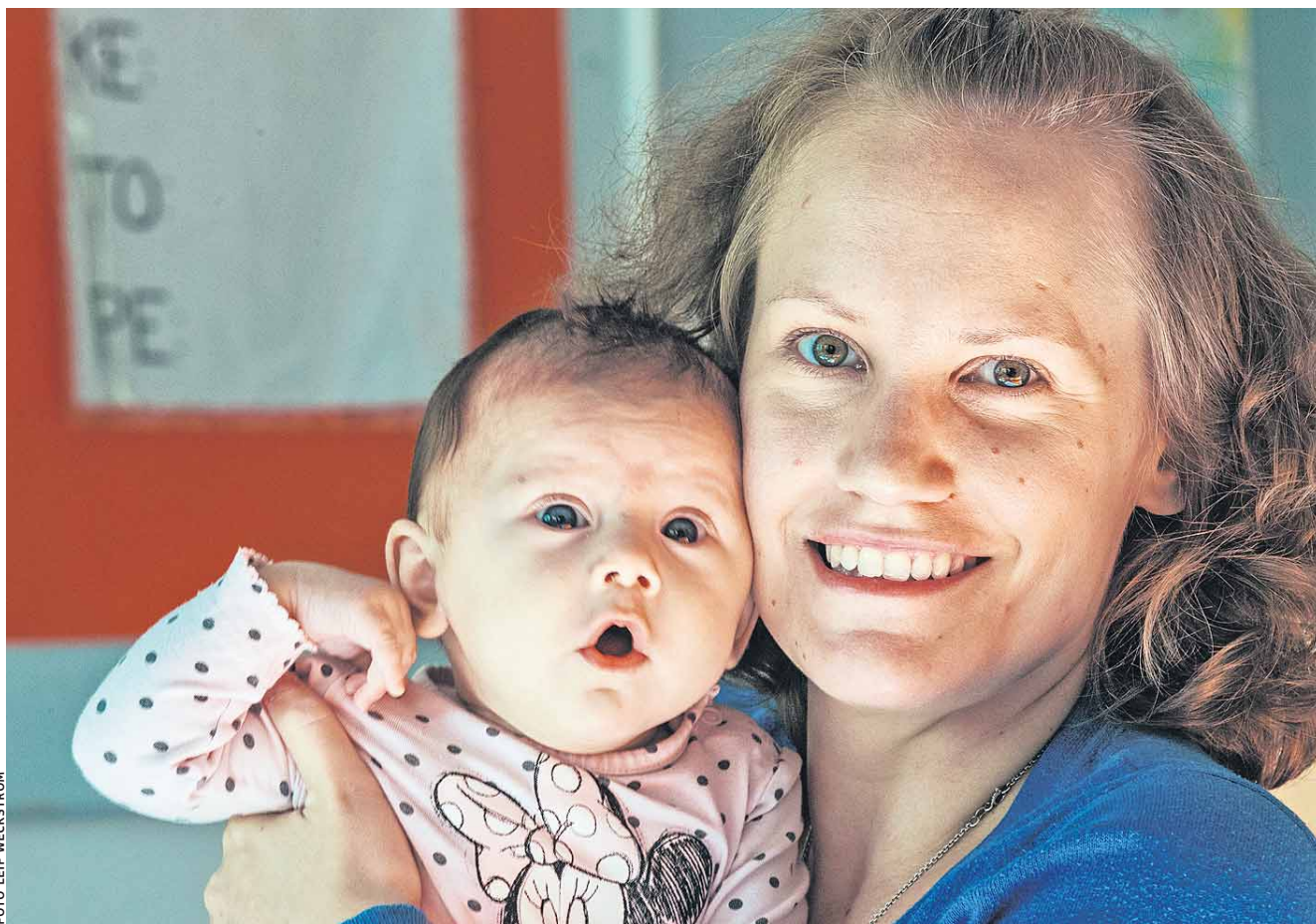
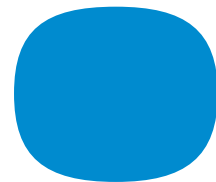


FOTO LEIF WECKSTRÖM

Illern är lekparken som bjuder på svenskt familje- och babykafé.

### FAMILJEVERKSAMHET

## Umgänge under fria former

**NÄR DEN SVENSKA** familjeverksamheten på Tavastvägen i Sörnäs lades ned i samband med en omorganisering av social- och hälsovårdsverket uppstod alternativet att förlägga programmet till en lekpark, enligt modell på finskt håll. Så startade verksamheten i lekparken Illern i Hertonäs, på gångavstånd från Igelkottsvägens metrostation. Där fanns rum för nytt och nu bjuder man på svenskt familjekafé på tisdagar och babykafé på torsdagar.

Henrika Grotenfelt hittade Illern direkt, och har tillsammans med Isabelle, 4 månader, deltagit i praktiskt

taget varje babykafé sedan starten tidigare i höstas.

”Jag hörde om Illern på familjeförberedelsen. Det är fint att föräldrar med småbarn kan träffas, umgås och prata gemensamma vardagsproblem och glädjeämnen. Man får bra tips, och så är det roligt att lära känna nya människor”, säger Grotenfelt medan Isabelle gurglar glatt och ser sig omkring. Hon är kanske lite för liten för att riktigt njuta av umgänget med andra barn,

”Men man märker att hon följer med och är nyfiken på andra barn”, sä-

ger mamma Henrika. De bor inte precis runt hörnet utan tar bussen från Norra Haga men hon ser inga problem med färden trots att hon dessutom måste gå en bra stycke.

Det svenska programmet går alltså tisdagar och torsdagar mellan kl. 10 och 13, och utöver umgänge och möjlighet till smörgås och kaffe till billigt pris, bjuder man på föreläsningar kring teman som berör barnfamiljer. Socialhandledare Anna Malmström säger att hälsovårdsstuderande vid Arcada besöker familjekafét för att till exempel berätta om sömn och näring,

barnsjukdomar och vaccin.

Illern är något av ett språkbad för i huset pågår samtidigt motsvarande familjeverksamhet på finska. På finskt håll ordnar man redan familjeprogram i många lekparkar och mening- en är utreda möjligheterna att bredda urvalet på svenska till fler ställen.

### Höstens familjekaféprogram:

11.11 sömn och näring, 18.11 barnsjukdomar och vaccin, 2.12 lek och rörelse. Och 4.11 blir det farsdagspyssel. Öppet för alla och utan förhandsanmälan.



KONSTNÄRSKAP

## af Enehielm om af Enehielm

**MÅNGSIDIG** och mycket produktiv, expressiv, färgstark och laddad. Cris af Enehielm är konstmålare, regissör, skådespelare,



FOTO LEIF WECKSTRÖM

re, danspedagog, performanceartist, bland annat. En mångkonstnär som nu firar 40 år av konstnärskap. Cris af Enehielm berättar om sig och fram för allt sitt arbete på Arbis 25.11 kl. 18.

ARKITEKTUR

## Årsringar och nya trähus

**STRAMT** formspråk med rena linjer speglar den nya finska träarkitekturen som fyller arkitekturmuseet. Men utställningen skildrar inte bara den nyaste byggnadskonsten i trä, som kapellet på Kampen,

utan ger också plats åt mer traditionell arkitektur som i Träkottby eller i det klassiska frontmannahuset. Arkitekturmuseet finns på Kaserngatan 24 och utställningen är öppen till 25 januari 2015.



FOTO LEIF WECKSTRÖM

I KORTHET

**BOKCAFÉ MED BIRGITTA BOUCHT**

Inom ramen för SenioRöst, avsett för svenskspråkiga seniorer främst i de östra stadsdelarna, kommer författaren Birgitta Boucht till Nordhuset för att läsa och berätta om sina böcker. I bokcafét ingår också pausgymnastik och givetvis kaffeservering. 4.11 kl. 14. Vid behov kan man ordna hjälp med transport, kontakt Emma Lunabba tf, 044 7883696.

**BEN GRANFELT HOS BETTINA S**

Gäst hos Bettina Sägbon på klubbkvällen 8.11 kl. 19 i Nordhuset är gitarristen och musikern Ben Granfelt som har spelat i allt från Leningrad Cowboys och Gringos Locos till Guitar Slingers och Los Bastardos Finlandeses. Nu firar han 30-årsjubileum som artist.

**EUROPA EFTER 1989**

Utvecklingen i vår världsdel har varit föränderlig men ser man redan konturerna av en sameuropeisk kultur och identitet, och hur ska relationen mellan EU och Ryssland arta sig? Professor Henrik Meinander föreläser på Arbis 4.11 kl. 18.

**FEMF – FEMINISTISKT FORUM**

FemF är en heldag med samtal, föreläsningar, workshoppar, musik och performance kring ett gemensamt tema, jämställdhet. På Arbis och öppet för alla. Barnstuga med barnvakt öppen samtidigt, 8.11 kl. 10–16.

**DEBUTANTEN JESSICA SUNI**

Maktbruk och kontrollbehov är temat för Jessica Sunis bok, Hoiito. Suni och Jenny Kajanus samtal 13.11 kl. 18 i biblioteket på Arbis.

**GALNING ELLER GENI?**

Danske filmregissören Lars von Trier drar sig inte för att skildra porr, prygel, kvinnohat och depression. Är han världens mest kontroversiella regissör, frågan filmkritikerna Sara Enholm Hielm och Johanna Grönqvist, 27.11 kl. 18 i biblioteket på Arbis.

ARBETETS VÄNNER



FOTO LEIF WECKSTRÖM

# ”Bra för kroppen och knoppen”

## Dans är motion som gör gott åt hjärtat och hjärnan.

Inge-Maj Lindgren är pensionären som dansar av hjärtans lust och hon dansar så ofta hon kan.

”Helst tre fyra gånger i veckan. Dans är härlig motion, dans är roligt och man hålls i gång samtidigt som man träffar folk”, säger hon efter en avslutad danstimme på AV, det vill säga Arbetets vänner.

AV ordnar dans för seniorer varje tisdag, först för nybörjare och så en timme senare på eftermiddagen för mer avancerade dansare. Men dansgolvet i huset bågner också under andra dagar då man ställer till med folkdans, squaredans, rounddans och dans för både småbarn och lite större barn.

Arbetets vänner är ett svenskt rum som drivs privat genom föreningen som grundades för att sammanföra olika samhällsklasser bland den svenskspråkiga befolkningen i dåtida

Helsingfors, det vill säga 1891.

Inom AV fungerar egentligen nio föreningar på olika håll i Svenskfinland. Huvudföreningen driver verksamheten på föreningsgården vid Annegatan 26 men i Helsingfors finns också Arbetets vänner i Tölö och Arbetets vänner i Sörnäs, som visserligen numera fungerar i Munkshöjden.

Verksamheten på Annegatan kretsar bokstavligen kring 14 kretsar som ingalunda bara sysslar med dans av olika form. I huset spelar man bridge

och teater, umgås inom ramen för till exempel sällskapskretsen och ungdomskretsen. Teaterkretsen har bland annat satt upp flera av Staffan Bruuns böcker, senast Tenorens doter som spelade för fullt i hus i vintras.

Musikklubben ägnar sig åt musik och husets två körer, Walentinakören och Sångkören sjunger upp på scener och estrader också ute i vida världen. Till de mer speciella kretsarna hör Sandelssällskapet som förvaltar arvet efter Johan Ludvig Runeberg genom att främja god mat- och dryckeskultur. Sykretsen är äldst och startade för 123 år sedan.

AV i Sörnäs, det vill säga i Munkshöjden har bland annat kretsar inom bridge, yoga, föräldrafika, mimosel och capoeira för barn. AV i Tölö håller i dag till på Annegatan och är aktiv inom salsadans och så upprätthåller man vinklubben, AVIN.

**”Dansar helst tre fyra gånger i veckan.”**

## Dags att komma i julstämning

**DOFTERNA** av stearin, granris och pepparkaka sprider sig i hela huset när Arbis startar upp inför julen med sin traditionella julvaka, då folk i alla åldrar, även barn, pysslar och sysslar så det står härliga till, 28.11 kl. 17–21. Julstigen på Hertonäs gård 7.12 kl. 13–17 bjuder på gammaldags julförberedelser med julmarknad och sång. Och i Nordhuset spelar Robin Hund & Hans glada orkester julmusik, 7.12 kl.15.



FOTO LEIF WECKSTRÖM

## Skönsjungande systrar på Savoy

**KLARA OCH JOHANNA** Söderberg, heter de svenska systrarna bakom ljuvt ljudande duon First Aid Kit. Nu spelar systrarna i Helsingfors och ställer upp med två konserter, 9 respektive 10 december. Scenen är Savoyteatern.



FOTO NEIL KRUG



RIMJAM

## Ordglädje med ugglor, grisar och tomtar

**Amanda, Carl och Petter** var lite som ugglor i mossen och tog med inlevelse del av rimjam på Richardsgatans bibliotek.

**PETTER**, 4 år, är slagfärdig, kvick i tanken och rolig i repliken. Det är en liten kille som känner ugglor, är som stigfinnaren i skogen och vet att man kan leva på svamp och bär och dessutom få eld på brasan genom att slå hårt ihop två stenar. Han visar med inlevelse hur man gör, hur man spanar bäst efter kattugglor och räknar raskt upp ting som är nödvändiga när man beger sig till skogs:

”Du behöver håv, pannlampa och klocka, och så kan det vara bra med en bok om ugglor. Och förstas en matsäck som innehåller kött, ket-chup och coca-cola”.

Petter njuter uppenbart av varje minut fastän han inte är i skogen,

fastän ugglan är bara en rar liten leksaksuggla och platsen är ett av rummen på Richardsgatans bibliotek. Petter har kommit med sin mamma och lillebror Carl och på plats finns också en dryg handfull andra barn som deltar med liv och lust i ordlekar, sång och dans.

Det är ordkonstledarna Irene Poutanen och Charlotta Panzera från Sydkustens ordkonstskola som den här gången leder programmet Rimjam med temat Ugglor i mossen. Konceptet är enkelt, ramsor och verser, rim och ord för barnfamiljer och barn ungefär under fem år. Programmet tar 40 minuter, kostar ingenting och kräver ingen förhandsanmälan.

På Richardsgatans bibliotek är rimjam redan tradition men nu vill man engagera fler familjer och fler barn genom att utvidga urvalet och bjuda på programmet också i några andra bibliotek.

”Vi hoppas att konceptet finner sin publik i Malm, Gamlas och Östra centrum”, säger kulturproducent Nina Gran på kulturcentralen. Temat Ugglor i mossen gick redan på Richardsgatan och i Malm men två teman återstår i höst. Grisar i säcken går 5.11 på Richardsgatan och 12.11 i biblioteket i Gamlas. 3 och 10 december går rimjam på Richardsgatan respektive biblioteket i Östra centrum, nu utgående från Tomtar på loftet! Start varje gång kl. 17.30.

### I KORTHET

#### VEM SKA TRÖSTA KNYTTET?

Dockteatern Tittut spelar Tove Janssons klassiker på Annegården 8.11 kl. 13. Föreställningen är avsedd för familjer och barn mellan 3 och 9 år.

#### VAR ÄR ALLA JULKLAPPAR?

Jul i Trolleriet heter juläventyret för 3–6-åringar som går 2.12 i Stoa i Östra centrum. Teater Saga ger föreställningen på både svenska och finska och det är Tuva och Kotte som ska hjälpa till och dela ut julklappar men alla paket är försvunna. Obligatorisk förhandsanmälan för Stoa, [siw.handrooskelekay@hel.fi](mailto:siw.handrooskelekay@hel.fi). Samma föreställning också i Lilla Luckan några dagar tidigare, 29.11.

#### JULTOMTEN OCH TROLLTRUMMAN

Barnfilm med musik av Sås och Kopp och enligt Mauri Kunnas älskade figurer. Den sista säcken med brev till tomten kommer fram bara några dagar innan julafton. Filmen ges både 30.11 kl. 14 på Nordhuset och 11.12 kl. 9, 10.15 och 13 på Stoa i Östra centrum. Svenskt tal, finsk text.

#### PUSSEL MED KARLA

10-åriga Karla kämpar för att hålla ihop sin nyfamilj till julen men det är inte enkelt då föräldrarna är fränksilda, styvpappan verkar trög, brodern betar sig störande och den egna pappan inte alltid håller sina löften. Dansk filmkomedi ges 30.11 kl. 16 i Nordhuset. Samma film även i Luckan 31.10 samt 28.11 kl. 9.30 för årskurser 3–4, obligatorisk förhandsanmälan [mikaela.westerlund@filmcentrum.fi](mailto:mikaela.westerlund@filmcentrum.fi).

#### FILMFEST FÖR HELA FAMILJEN

Finlandssvenskt filmcentrum ställer till med filmfest tillsammans med Luckan för att fira 100-årsjubileet av finsk animation. Dagen till ära visar man Kattresan och förträfflige herr Glad, Mimosas födelsenatt & Potatisön samt för de allra minsta Prick och Fläck snöar in, Bockarna Bruse och Ernst i simhallen. Vita duken riggas upp i Luckan 15.11 kl. 13–15.